ENGLISH BELOW

Aux athlètes
Aux entraîneurs

Mardi le 26 octobre 2021

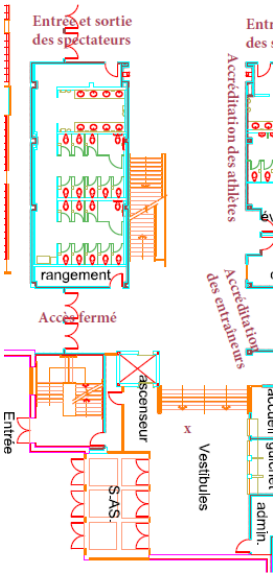
Bonjour à tous,

Suite à votre inscription aux Championnats « A » de la Section Québec – Patinage Canada 2022, voici les procédures spécifiques qui seront en vigueur du 5 au 7 novembre prochain à Ste-Marie de Beauce.

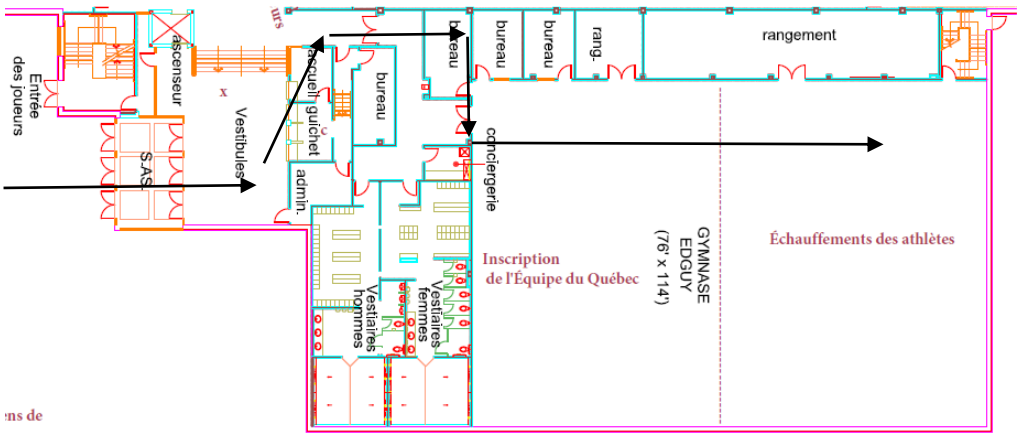
Nous vous rappelons que vous devez respecter en tout temps les directives et mesures sanitaires établies et reliées à la Covid-19, à l'extérieur et à l'intérieur du lieu de la compétition.

Veuillez prendre note que des modifications ont été apportées à l'horaire et que l'ordre de passage des Pré-Novice Dames a été refait. Vous pouvez consulter les mises à jour en cliquant sur ce lien : **Horaire**.

Arrivée des athlètes et accréditation
Les athlètes devront aller s'accréditer avant leur première pratique officielle, **en haut des escaliers du centre Cartel.** L'accréditation sera ouverte le jeudi soir de 19h à 21h ainsi qu'une heure avant le début des pratiques officielles les autres journées. Vous devez utiliser l'entrée principale tel qu'indiqué sur l'image ci-dessous :



Après leur accréditation, les athlètes pourront s'échauffer à l'intérieur dans le gymnase tel qu'indiqué sur l'image ci-dessous.



Vous aurez accès à votre vestiaire seulement **30 minutes** avant le début de votre événement ou échauffement. Un vestiaire sera alloué à chaque athlète. La personne de la sécurité qui se trouve à l'entrée des vestiaires vous indiquera où vous diriger. L'heure de votre accès au vestiaire est également sur le site de Patinage Québec sous l'onglet ordre de passage et résultats de la compétition.

N'oubliez pas que les athlètes de 13 et plus devront montrer leur preuve de **passeport vaccinal** lors de leur accréditation tel qu'indiqué dans l'avis de compétition des Championnats de Section A Québec.

Départ des athlètes et remise des médailles
Après leur performance, les athlètes devront quitter le vestiaire dans les **20 minutes** suivant la fin de leur programme et devront apporter tous leurs effets personnels. Les athlètes pourront récupérer leur CD avant leur départ de l'aréna. Les CD seront à l'accréditation.

Les médailles seront remises sur place sous forme d'une cérémonie sur la glace selon l'horaire indiqué dans l'horaire de la compétition. Vous aurez accès à un vestiaire pour la cérémonie des médailles.

Effets personnels
Chaque athlète doit penser à apporter sa bouteille d'eau ainsi que ses mouchoirs. Étant données les consignes sanitaires en place, ces items ne seront pas offerts à la compétition.

Spectateurs

Ayant reçu l'autorisation de pouvoir accueillir le nombre de spectateurs maximal dans le complexe, une billetterie sera en place. Les informations sont également dans l'avis de compétition amendé au 26 octobre. Voici les informations pour le coût des billets :

	Accès aux 2 Glaces	Accès à une 1 Glace
12 ans et plus	10$/jour	5$/jour
5 à 11 ans	5$/jour	2,50$/jour
Moins de 5 ans	Gratuit	Gratuit

Le couvre-visage est obligatoire en tout temps pour les spectateurs sauf au moment de boire ou de manger.

Le passeport vaccinal est obligatoire pour tous les spectateurs âgés de 13 ans et plus.

Lors de l'accréditation, seul le concurrent recevra un laissez-passer pour le week-end. Si le patineur perd son laissez-passer, il devra s'en procurer un autre au coût de 15 $.

Accréditation des entraîneurs
Chaque athlète peut être accompagné **d'un seul entraîneur** pour la compétition. Les entraîneurs doivent s'inscrire en personne et présenter leur carte des entraîneurs. Les entraîneurs doivent porter leur carte au cou en tout temps.

Lorsque l'entraîneur répond aux critères des scénarios 1 ou 2 présentés dans l'Avis de compétition, un bracelet de couleur (fourni par Patinage Québec pour les compétitions provinciales seulement) sera enroulé autour du cordon de la carte OU au poignet de l'entraîneur.

Si l'entrée est refusée à l'entraîneur (pas en règle), la personne responsable de l'accréditation avisera le représentant technique afin que cet entraîneur ne se présente pas dans les chambres ou sur le bord de la bande.

Les entraîneurs devront indiquer pour quel athlète ils viennent dans l'enceinte des vestiaires et de la glace. Si un entraîneur est déjà avec cet athlète, on vous demandera poliment d'aller attendre dehors et de sortir du complexe.

Les entraîneurs qui ne respecteront pas les règles **pourront se faire exclure** de la compétition.

Les entraîneurs certifiés selon les exigences et membres de Patinage Canada seront admis gratuitement dans les estrades pour regarder la compétition sur présentation de la carte photo (obligatoire) **et du passeport vaccinal**. Ils doivent porter leur carte photo ainsi que le bracelet autour du cou en tout temps. Tout entraîneur ne détenant pas un passeport vaccinal, ne pourra avoir accès aux estrades.

Webdiffusion
Encore une fois cette saison, nos compétitions seront diffusées live via le site DailyMotion. Les liens seront ajoutés sur le site de Patinage Québec dans la section compétition provinciale/Championnats de Section A Québec d'ici le début de la compétition.

Restauration
Veuillez prendre note que le restaurant de l'aréna sera fermé.

Information COVID
Pour de plus amples informations sur les règles COVID, n'hésitez pas à consulter notre plan de relance.

Merci de transmettre l'information à toutes les personnes concernées

To coaches
To athletes

Wednesday, October 27, 2021

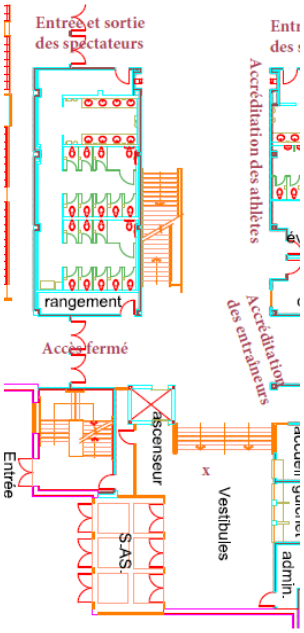
Hello everyone,

You will find in this email, the procedures that will be in effect from November 5 to 7 at Ste-Marie de Beauce during the 2022 Skate Canada - Sectional "A" – Québec Championships.

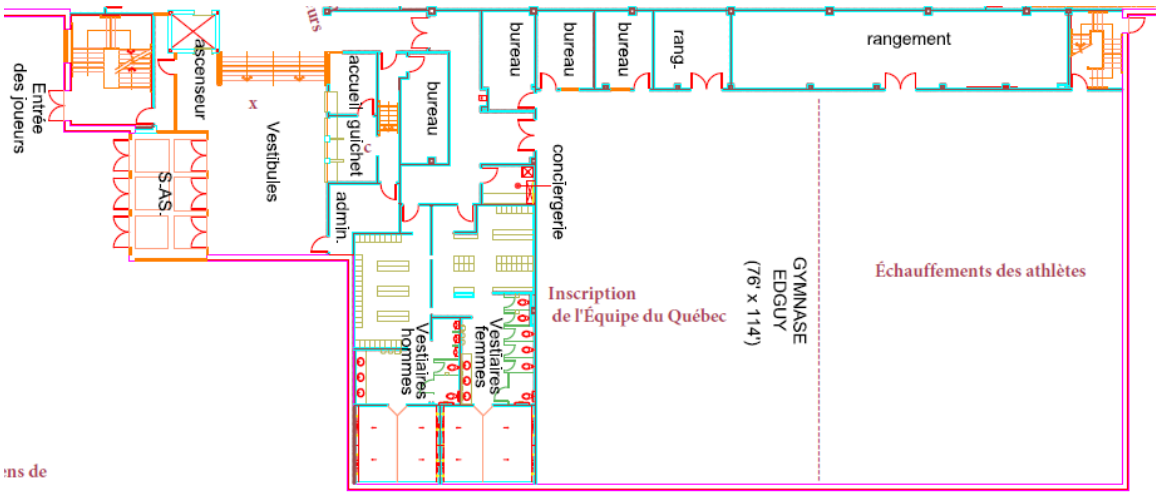
We remind you that you must comply, at all times, with public health guidelines established in relation to Covid-19, both outside and inside the competition venue.

Please note that the schedule was modified, and the skating orders was redone for the Pre-Novice Ladies category. You consult the updated documents by clicking on this link: **Sectionals "A"**

Arrival and accreditation of athletes
Athletes must go get their accreditation before their first official practice, at Centre Cartel **upstairs**. The accreditation will be open on Thursday from 7:00pm to 9:00pm and 1 hour prior to the start of official practices the other days. You must use the main entrance as described on the image below.



After their accreditation, the athletes may warm up indoor in in the gymnasium as described on the image below.



You will be able to enter the arena only **30 minutes** before the beginning of your event or warm up. A changing room will be allocated to each athlete. A security guard will be at the entrance to guide you. The time you can access the room is also available on Patinage Québec website under the Skating order and results link of the competition.

A reminder that all athletes aged 13 and older must present their **vaccination passport** at accreditation as indicated in the competition announcement **Championnats de Section « A » Québec.**

Departure of athletes and presentation of medals
After their performance, the athletes must leave changing room, within **20 minutes** following the end of their program and must bring all their belongings. The athletes will be able to recuperate their CD at the accreditation table.

The medals will be presented on site during an on-ice ceremony as per the schedule indicated in the competition schedule. You will have access to a changing room for the medal ceremony.

Personal belongings
Each athlete must bring their own water bottle and kleenex. Given the health instruction in place, these items won't be offered at the competition.

Spectators
Having received permission to accommodate the maximum number of spectators in the complex, a ticket office will be in place. The information is also in the competition notice amended on October 26. Here is the information for the cost of tickets:

	Access to 2 rinks	Access to 1 rink
12 years and older	$10/day	$5/day
5 à 11 yeard old	$5/day	$2.50/day
Under 5 years old	Free	Free

Face covering is mandatory at all times for spectators except when eating or drinking.

The vaccination passport is mandatory for all spectators aged 13 and over.

Upon accreditation, only the competitor will receive a weekend pass. If the skater loses their pass, they will need to purchase a new one at a cost of $ 15.

Accreditation for coaches
Each athlete may be accompanied by **only one coach** for the competition. Coaches must register in person and present their coaches' card. Coaches must wear their card around their neck, at all times.

When the coach meets the criteria of Scenarios 1 or 2 presented in the Competition announcement, a colored bracelet (provided by Patinage Québec for provincial competitions only) will be wrapped around the card cord OR on the coach's wrist.

If the coach is refused entry (not in good standing), the person responsible for accreditation will notify the technical representative so that this coach does not have access to the rooms or on the side of the board.

Coaches will have to indicate for which athlete they are coming in the changing room and at rink side. If a coach is already with this athlete, you will be politely asked to wait outside and exit the complex.

Coaches who do not respect the rules **may be excluded** from the competition.

Certified coaches' members in good standing of Skate Canada will be admitted for free in the stands to watch the competition by presenting their coach card with photo (mandatory) and their **vaccination passport**. They must wear their photo ID as well as the bracelet given to them around their neck at all times. Any coach who does not have their vaccination passport, won't be admitted in the stands.

Webcasting
Again, this season our competitions will be broadcast live via DailyMotion. The links will be added before the start of the competition, on Patinage Québec website Patinage Québec under the provincial competition section / Championnats de Section A Québec.

Restaurant
Please note that the arena restaurant will be open.

Scenario chosen for the competition format
As already indicated in a previous communication, the scenario adopted is «scenario 1».

Information COVID
For more information regarding the COVID guidelines, don't hesitate to consul our plan de relance.

Please pass the information on to all those concerned.

PATINAGEQUÉBEC

Geneviève Dudemaine
Coordonnatrice aux compétitions
514 252-3073 poste 3597 | Fax : 514 252-3170
genevievedudemaine@patinage.qc.ca